

| | | | BL | BM | BN | BO | BP | BQ | BR | BS | CG | CH | CI | CJ | CK | CL | CM |
|----|---------------------------|---------|----------------------------|----------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|--|---------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---|---|--------------------------------------|------------------------|--|
| | | | 沖永良部島和泊町 国頭 | 沖永良部島和泊町 国頭 | 沖永良部島和泊町 出花 | 沖永良部島和泊町 出花 | 沖永良部島和泊町 根折 | 沖永良部島和泊町 根折 | 沖永良部島和泊町 玉城 | 沖永良部島和泊町 玉城 | 沖永良部島和泊町 喜美留 | 沖永良部島和泊町 伊延 | 沖永良部島和泊町上 手々知名 | 沖永良部島和泊町上 手々知名 | 沖永良部島和泊町 和泊 | 沖永良部島和泊 | |
| | Swadesh's | | Kunigami, Wadomari-chō, | Kunigami, Wadomari-cho, | Degi, Wadomari-chō, ō, Okinoerabu | Degi, Wadomari-chō, ō, Okinoerabu | Neori, Wadomari-chō, ō, Okinoerabu | Neori, Wadomari-chō, ō, Okinoerabu | Tamajiro, Wadomari-chō, ō, Okinoerabu | Nishibaru, Wadomari, Okinoerabu | Kibiru, Wadomari, Okinoerabu | Inobe, Wadomari, Okinoerabu | Uetechina, Wadomari, Wadomari, Okinoerabu | Tetechina, Wadomari, Wadomari, Okinoerabu | Wadomari, Wadomari, Okinoerabu | Wadomari, Wadomari, | Wadomari |
| 1 | adult | 大人 | | | | | | | | | | | | | | | ↑uFutju |
| 2 | afternoon | 午後 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | all | 全て | | | | | | | | | | | | | | | ↑muru LLH |
| 4 | arm | 腕 | | | | | | ?udi: | | | | | | | | | |
| 5 | around | まわり | | | | | | | | | | | | | | | mawai, moi, ↑magura |
| 6 | ash | 灰 | | ↗phi: | | he: HH? (p.142) | | ↓hwe: | | ↑çe: | ↑hw'e, ↑h'e: | he: HH | ↑çe: | ↑h'e: | ↑he: (p.145) | ↑hje: | he: |
| 7 | aunt | おば | | | | | | | | | | | | | | | baeba], ↑fama, ↑mama |
| 8 | baby | 赤ん坊 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | back | 裏 | ?ura ^(*) | | ?ura | | ?ura | | ?ura | | | | | | | | |
| 10 | back of body | 背中 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | bad | 悪い | | | | | | | | | | | | | | | ↑warosa]s LLHL |
| 12 | bag | 袋 | | | | | | | | | | | | | | | Fuku'ru |
| 13 | bark | 樹皮 | | | | | | | | | | | | | | | ↑bo L.H |
| 14 | bean | 豆 | | | | | | | | | | | | | | | ↑mamri |
| 15 | beautiful | 奇麗 (形) | | | | | | | | | | | | | | | ↑tjurasa]s LLHL |
| 16 | behind | 後ろ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | belly; intestines | 腹 | wata: | | wata: | | watta: | | wata | | | | | | | | ↑wata: |
| 18 | below | 下 | | | | | | | | | | | | | | | ja: |
| 19 | belt | 帯 | | | | | | | | | | | | | | | ↑tubi: |
| 20 | beside | 側 | | | | | | | | | | | | | | | ↑suba |
| 21 | big | 大きい | | | | | | | | | | | | | | | ↑Fuia]s LLHL |
| 22 | bird | 鳥 | tui | ↑hwa↗tur | tui | tui HH | tui | hwatut'ʃ | tui | ↑t'ui | ↑t'ui | ɸatut: LLLH | ↑t'ui | hwatut'ʃ | ↑t'ui | ↑t'ui | ↑fatut |
| 23 | bite | 噛む | | | | | | | | | | | | | | | ↑hamjus LLH |
| 24 | bitter; salty | 辛い、塩っぽい | | | | | | | | | | | | | | | ↑harasa]s LLHL |
| 25 | black | 黒 | | | | | | | | | | | | | | | ↑kurusa]s LLHL (adj.) |
| 26 | blood | 血 | tʃi: | | tʃi: | | tʃi: | | tʃi: | | | | | | | | tʃi: |
| 27 | blue | 青い | | | | | | | | | | | | | | | ↑yosan LLLLH (adj.) |
| 28 | board | 板 | | | | | | | | | | | | | | | ↑pitfa |
| 29 | boat | 船 | çini | hi'ni hi'ni(?)nu | çini | hini LH | çini | hi'ni, hi'ni]nu | çini | çi'ni:k | ↑phi: ↑hini, hi'ni]nu | hini HH | çi'ni | hi'ni | hi'ni, hi'ni]nu | hi'ni, hi'ni]nu | çini] |
| 30 | bone | 骨 | əuni (p.88) | | əuni (p.90) | | əuni (p.91) | | əuni (p.93) | | | | | | | | |
| 31 | boy | 男の子 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 32 | box | 箱 | | | | | | | | | | | | | | | haku |
| 33 | branch | 枝 | juda | | juda | | jida | | juda | | | | | | | | ↑judə |
| 34 | breasts; milk | 乳、乳房 | | | | | | | | | | | | | | | ↑fi: |
| 35 | breath | 息 | ʔifʃi | | ʔifʃi | | ʔifʃi | | ʔifʃi | | | | | | | | 2ifʃi] |
| 36 | bride | 嫁 | jumi | | jumi | | jumi: | | jumi | | | | | | | | jumi' |
| 37 | bridge; ladder | 橋 | | | | | | | | | | | | | | | hafi |
| 38 | brother/sister sibling | 兄弟 | | | | | | | | | | | | | | | ↑kjode, ↑jingakjode, ↑utu ^a za |
| 39 | bruise, birthmark | 痣 | | | | | | | | | | | | | | | ↑a ^a za: |
| 40 | bucket | 桶 | | ↗ui | | wui HL | | ↓wui | | wu'i | ↑ui, ui]nu | wui HL | wu'i | ↑wui, wu]nu | ↑wui | ↑wui | wu'i |

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|----------------------|------------|------------|------------|------------|----------------|------------|----------------------|--------------|------------------|--------------------|------------|----------|---------------------|--------------------------|------------------------|
| 41 | burn | 燃える、燃やす | | | | | | | | | | | | | | mejun HHHH (vt.) |
| 42 | butterfly | 蝶々 | | habira'ra: | habira LLH | | habi'ra | | habi'ra | habi'ra, habi'ru | habira | habi'ra | habi'ra | ha(-)bi'ra | habira] | |
| 43 | buttock, rear end | 尻 | | | | | | | | | | | | | ma'i | |
| 44 | calf | ふくらはぎ | | | | | | | | | | | | | | |
| 45 | cane | 杖 | | | | | | | | | | | | | lgušani | |
| 46 | cat | 猫 | | | | | | | | | | | | | m'jač | |
| 47 | catch, capture | 捕まる | | | | | | | | | | | | | l̥iŋjun LLH | |
| 48 | chest | 胸 | | | | | | | | | | | | | ni: | |
| 49 | child (ko) | 子 (ko) | | | | | | | | | | | | | kw'a: | |
| 50 | child (warabi) | 子 (warabi) | | | | | | | | | | | | | l̥warabi | |
| 51 | chin | 顎先 | | | | | | | | | | | | | | |
| 52 | chopsticks | 箸 | | | | | | | | | | | | | hafit̪ | |
| 53 | close, near | 近い | | | | | | | | | | | | | l̥ifikasañ LLHL | |
| 54 | cloth | 布 | nunu | nunu | nunu: | nunu | nunu | | | | | | | | nunu | |
| 55 | cloud | 雲 | kumu: | l̥k'u'mu: | kumu: | kumu: LLH | kumo | kumo:l̥:, kumu'nu | kumu | k'u'mu: | l̥k'u'mu:, kumu'nu | k'umu: LLH | k'u'mu: | ku(+)mu:l̥: (p.146) | l̥kumu: | |
| 56 | cold | 寒い; 冷たい | | | | | | | | | | | | | | l̥ci'd̥ surusañs LLLHL |
| 57 | color | 色 | | | | | | | | | | | | | l̥iru: | |
| 58 | come | 来る | | | | | | | | | | | | | l̥fun LHL | |
| 59 | cool | 涼しい | | | | | | | | | | | | | | |
| 60 | corner, edge | 角 | | | | | | | | | | | | | l̥hadu: | |
| 61 | cough | 咳 | | | | | | | | | | | | | je: | |
| 62 | cousin | いとこ | | | | | | | | | | | | | l̥itoko | |
| 63 | cow | 牝牛、牛 | ?uſi | ?uſi | ?uſi: | ?uſi: | ?uſi | | | | | | | | l̥mioſi | |
| 64 | crab | 蟹 | | | | | | | | | | | | | gani | |
| 65 | crow | 鳥 | | | | | garaji | | | | | | | | l̥garaji | |
| 66 | cultivated field | 畑 | | | | | | | | | | | | | hattēl | |
| 67 | cut | 切る | kjuŋ | kitfi | kjuŋ | | | | | | | | | | kjuŋ LHL | |
| 68 | dark | 暗い | | | | | | | | | | | | | kurasañ LHHH | |
| 69 | daughter | 娘 | | | | | | | | | | | | | wunagunukwa:, l̥me: rabi | |
| 70 | day after tomorrow | 明後日 | | | | | | l̥asati | | | | | | | l̥asati | |
| 71 | day before yesterday | 一昨日 | | | | | | | | | | | | | l̥wutti | |
| 72 | daytime | 昼間 | | | | | | | | | | | | | q̥imma | |
| 73 | delicious | 旨い | | | | | | | | | | | | | masañs LHL | |
| 74 | die | 死ぬ | | | | | | | | | | | | | l̥pusun LHH | |
| 75 | dog | 犬 | | | | | | | | | | | | | l̥imū: | |
| 76 | door; lodging | 戸 | | | | | | | | | | | | | tu: | |
| 77 | dragonfly | トンボ | ja'lma'da: | ?eza LLH | ?e:z̥a | | l̥je:l̥dza | jama'l̥da:, ?e:l̥dʒa | l̥je:dʒa LLH | ?e:z̥dza | ?e:l̥dza | ?e:l̥dza | ?e:l̥dza | ?e:l̥dza | l̥me:l̥za LLH | |
| 78 | drink | 飲む | | | | | | | | | | | | | l̥numjunus LLH | |
| 79 | drug | 薬 | | | | | | | | | | | | | l̥kusui | |
| 80 | dry | 乾燥している | | | | | | | | | | | | | hozratſun HHHHH | |
| 81 | ear | 耳 | mimi: | mimi: | mimi | mimi | | | | | | | | | l̥mimi: | |
| 82 | east | 東 | | | | | | | | | | | | | ?agari, ?ui, kami | |
| 83 | eat | 食べる | | | | | | | | | | | | | l̥kamīn LLH | |
| 84 | edge, margin | 隅, 端 | simi (隅) | jimi (隅) | jimi: (隅) | jini, jimi (隅) | | | | | | | | | | |
| 85 | egg | 卵 | | | | | | | | | | | | | Fuga | |
| 86 | eight | 八つ | | | | | | | | | | | | | ja:t̪i:, ja:l̥, ha:t̪i | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----|-----------------------------|----------|------------|-----------------------|--------------|----------|----------|--------|----------|----------|--------------|-----------------------------|-----------|-----------------------------|-----------|----------------|--------|---------|---|-----------|
| 87 | elbow | 肘 | | | | | | | | | | | | | | | | | | magai |
| 88 | elder | お年寄り | | | | | | | | | | | | | | | | | | ñufiui |
| 89 | evening | 夕方 | | | | | | | | | | | | | | | | | | ÿjome |
| 90 | everyday | 毎日 | | | | | | | | | | | | | | | | | | ÿçimbi |
| 91 | eye | 目 | mi: | ↗mi; mi:ñnu | mi: | mi: LH | mi: | mi:ñ; | mi:ñnu | mi: | ↗mi; | ↗mi; mi:ñnu | mi: LH | ↗mi; mi:ñnu | mi:ñ; | ↗mi; mi:ñnu | ↗mi: | mi: | magai | |
| 92 | eyebrow | 眉 | | | | | | | | | | | | | | | | | | ñmizmaju; |
| 93 | face; cheek | 顔 | tsfira: | | tʃfira: | | tʃfira: | | tʃfira: | | | | | | | | | | tʃfira: | |
| 94 | fall, drop (vi) | 落ちる | | | | | | | | | | | | | | | | | ñ?utijus LLLH (vi.), ñ?utujus LLLH (vt.) | |
| 95 | far | 遠い | | | | | | | | | | | | | | | | | tusaañs HHHL | |
| 96 | fart | 屁 | oi: (p.88) | ↗hwi: | oi: (p.90) | phi: LH | ç: | hiñ: | ç: | ↗ç: | ↗phi: | phi: LH, hi: LH | ↗ç: | çñ: | ↗çñ; | çñnu | ↗hi: | ç: | | |
| 97 | fast, quickly | 早い、早く | | | | | | | | | | | | | | | | | ñthesaañs LLHL | |
| 98 | father | 父 | | | | | | | | | | | | | | | | | ?atja | |
| 99 | feather; wing | 羽 | | | | | | | | | | | | | | | | | hani | |
| 100 | female, woman | 女 | 'una↗gu: | | wunagu: LLLH | | wunaguñ: | | wunaguñ: | u'ña'gu: | wunagu: LLLH | jina'gu | wunaguñ: | wuna'gu: | wuna'guñ: | wunagu | | | | |
| 101 | field, plain | 野原 | | | | | | | | | | | | | | | | | ñharu | |
| 102 | finger | 指 | | | ñuibi | | | | | | | | | | | | | | jubiñ | |
| 103 | fire | 火 | matsl | | matʃi | | matʃi | | matʃi | | | | | | | | | | matʃiñ | |
| 104 | fish | 魚 | | | | | ʔju: | | | | | | | | | | | ʔju: | | |
| 105 | fish scales | 鱗 | | | | | | | | | | | | | | | | ñ?istʃi | | |
| 106 | five | 五つ | | | | | | | | | | | | | | | | | ñ?injic, ñ?itsu, guñ: | |
| 107 | flower | 花 | øana: | ñhwa↗na: hwa'ñañnu | øana: | ɸana: LH | hana: | hanañ; | hanañnu | hana | ɸa↗na: | ñhwana: (p140), hwanañnu | ɸana: LLH | ha↗na; ɸa↗na; hanañnu | ha'ña; | ha↗na; | ha'ña; | ha'ña; | ñhana: | |
| 108 | fly (insect) | 蠅 | | | | | | | | | | | | | | | | | he: | |
| 109 | fly (verb) | 飛ぶ | | | | | | | | | | | | | | | | | ñubjun LHH | |
| 110 | fog | 霧 | | | | | | | | | | | | | | | | | ñfji: | |
| 111 | foot/leg (pagi) | 足 (pagi) | | | | | | hadʒi | | haʒi | | | | | | | | | ha'aʒiñ | |
| 112 | foot/leg (pisa) | 足 (pisa) | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 113 | foot/leg (asi) | 足 (asi) | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 114 | footprint, trace; behind | 後、跡 | | | | | | | | | | | | | | | | | ?atuñ | |
| 115 | forehead | 額 | | | | | | | | | | | | | | | | | harantʃa | |
| 116 | four | 四つ | | | | | | | | | | | | | | | | | jurʃi, jo:, jíñ: | |
| 117 | friend | 朋友 | | | | | | | | | | | | | | | | | ?agu | |
| 118 | frog | 蛙 | | | | | | | | | | | | | | | | | ñgaku | |
| 119 | front | 前 | | ↗me: | | me: HL | | me H? | | meñ | ñme: | me: HL | ñme, | ñme | ñme | ñme: | ñme: | meñ | | |
| 120 | full | 満ちている | | | | | | | | | | | | | | | | | ñippai LHHHH | |
| 121 | funeral | 葬式 | tubure | | tubure | | | soʃiki | | | | | | | | | | | ñsoʃiki, tubure | |
| 122 | garlic | ニンニク | | | | | | | | | | | | | | | | | ñçiru: LLH | |
| 123 | garment | 着物 | tʃibara | | tʃibara | | tʃibara | | tʃibara | | | | | | | | | | tʃibara | |
| 124 | girl | 少女 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 125 | give | 与える | | | | | | | | | | | | | | | | | ñkurijus LLLH | |
| 126 | go | 行く | | | | | | | | | | | | | | | | | ññfjun LHH | |
| 127 | goat | 山羊 | | | | | | | | | | | | | | | | | ja'aʒiñ | |
| 128 | god | 神 | | | | | | | | | | | | | | | | | ñhami: | |
| 129 | good | 良い | | | | | | | | | | | | | | | | | ju'kwañs LHL | |
| 130 | grandchild | 孫 | | | | | | | | | | | | | | | | | ñm'aga | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----|-------------------------|---------|---------|-----------------|----------|---------------|--------|-----------------|----------|-------------|-------------------------|-------------|-------------|-------------------|----------------------------|-----------------|------------|--|
| 131 | grandfather | 祖父 | | | | | | | | | | | | | | ʔuFuʃu, | ɻdʒaʷʂa | |
| 132 | grandmother | 祖母 | | | | | | | | | | | | | | | ʔaʷʂiŋ | |
| 133 | grass | 草 | | | | | | | | | | | | | | ɻkusa: | | |
| 134 | green | 緑 | jɪŋ | | | | jeŋ | | | | | | | | | | ɻmidui LLH | |
| 135 | hair | 毛 | | | | | | | | | | | | | | çi: | | |
| 136 | hair of head | 頭髪 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 137 | hand | 手 | t̪i: | | t̪i: | | t̪i: | | t̪i: | | | | | | | ɻti: | | |
| 138 | head (1) | 頭 | | | | | | | | | | | | | | ɻt̪iburu | | |
| 139 | head (2) | 頭(卑) | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 140 | hear, listen | 聞く | | | | | | | | | | | | | | t̪fɪtʃuʂ LHH | | |
| 141 | heart (1) | 心 | | | | | | | | | | | | | | ɻkukuru:, ni: | | |
| 142 | heart; liver | 心、肝 | | t̪ʃiʂmu: | | t̪ʃimu: LLH | | t̪ʃimuʃ: | | t̪ʃiʂmu: | ɻt̪ʃiʂmu: | t̪ʃimu: LLH | t̪(ɔ)ɻiʂmu: | t̪ʃimuʃ: | t̪ʃiʂmu: | t̪(i)ɻimur: | | |
| 143 | heat | 熱 | | | | | | | | | | | | | | ɻnitʃi:, netsu: | | |
| 144 | heavy | 重い | | | | | | | | | | | | | | ɻubusaʃiʂ LLHL | | |
| 145 | heel | 踵 | | | | | | | | | | | | | | ɻadu: | | |
| 146 | here | ここ | ma: | | ma: | | ma: | | ?ma: | | | | | | | ma: | | |
| 147 | hill | 丘 | | | | | | | | | | | | | | ɻjamawga LLH | | |
| 148 | hole (1) | 穴(あな形) | | | | | | | | | | | | | | go: | | |
| 149 | hole (2) | 穴(ふぎ形) | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 150 | hole (3) | 穴(みー形) | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 151 | horn | 角 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 152 | horse | | ɻ?ma: | | ɻma: LLH | | ?maʃ: | | ɻ?ma: | ɻ?ma: | ɻ?ma: LH | ɻ?ma: | ?maʃ: | ɻ?ma: | ɻ?ma: | ɻm'a: | | |
| 153 | hot | 暑い, 暖かい | | | | | | | | | | | | | | ɻat̪saʃiʂ LLHL | | |
| 154 | house | 家 | | | | | | | | | | | | | | ɻja: | | |
| 155 | human, person | 人間, 人 | | | | | | | | | | | | | | t̪ʃ'u: | | |
| 156 | hungry | 腹が空く | | | | | | | | | | | | | | ɻjoofa: LLH | | |
| 157 | husband | 夫 | wutu | | wutu | | wutu: | | utu | | | | | | | wutu | | |
| 158 | I | 私 | | | | | | | | | | | | | | ɻwa:, ɻwanu | | |
| 159 | itchy | かゆい | | | | | | | | | | | | | | hajusaʃiʂ LLHL | | |
| 160 | illness | 病気 | | | | | | | | | | | | | | bjɔeki | | |
| 161 | insect | 虫 | | | | | | | | | | | | | | mufi | | |
| 162 | inside, interior | 内 | | | | | | | | | | | | | | ɻutʃi | | |
| 163 | interval (1) | 間、隙間 | | | | | | | | | | | | | | ɻteda | | |
| 164 | interval (2) | 合間 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 165 | intestine | 腸 | | | | | | | | | | | | | | ɻwata: | | |
| 166 | island; village, hamlet | 島、集落 | | | | | | | | | | | | | | ɻʃima: | | |
| 167 | jar, pot (1) | 壺 | | | | | | | | | | | | | | t̪ʃibur | | |
| 168 | jar, pot (2) | 瓶 | hami | | hami | | hami | | | | | | | | | ɻhami: | | |
| 169 | jaw | 顎 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 170 | kill | 殺す | | | | | | | | | | | | | | Furuʃun LHHH | | |
| 171 | knee | 膝 | | | | | | | | | | | | | | t̪ʃiŋfi | | |
| 172 | know | 知る | | | | | | | | | | | | | | ɻaṭiaʃiʂ LHL | | |
| 173 | land, earth | 地面、土地 | | | | | | | | | | | | | | ɻdʒi: | | |
| 174 | laugh | 笑う | waroraj | | warojumu | | waroij | | warojumu | | | | | | | warojun LHHH | | |
| 175 | leaf | 葉 | ə: | ɻhwa: ɻhwɑnu | ə: | ɸə: LHH??? | ə:~ha: | ɻhwa: ɻhwɑnu | ə: | ɸə: | ɻhwa: ɻhwɑnu | ɸə: HH | ɸə: ɸənu | ɻhwa: ɻhwɑ:ɻnu | ɻhwa: ɻhwɑ:ɻnu HLL | ɸa: | | |
| 176 | left | 左 | | | | | | | | | | | | | | ɻçɪ̥ɻzai | | |
| 177 | lid | 蓋 | | | | | | | | | | | | | | Futa | | |
| 178 | lie (n.) | 嘘 | | | | | | | | | | | | | | muniçindji | | |
| 179 | lie (v.) | 嘘をつく | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 180 | life | 命 | | | | | | | | | | | | | | ɻinutʃi: LLLH | | |
| 181 | lightning | 稻妻／稻光 | | hwit̪ɻtʃa:fja: | | hamiduru: (?) | | | | huɻdiçitʃai | huditʃun, ɸittʃa:fja | hitʃaja LLH | ɸudi:ɻitʃai | N+R (huditʃu:ɻi) | ɻinabikaɻri, huditʃu:ɻi | N+R | ɻinabikari | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----|-----------------|------|---------------------|---|----------------------|---------|---------------------|-------------------|-------------------------------|----------------------|---|----------|---|---|---|---|-------------------|--|--|
| 182 | lip | 唇 | | | | | | | | | | | | | | | | | tsukibiru |
| 183 | liver | 肝臓 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 184 | loincloth | 褲 | | | | | | | | | | | | | | | | | tsana ^a ji |
| 185 | loins | 腰 | | | | | | | | | | | | | | | | | Fuji, tFuji, lFuji, |
| 186 | long | 長い | | | | | | | | | | | | | | | | | naagasa ^a LLH |
| 187 | louse | シラミ | | | | | | | | | | | | | | | | | Yami LLH |
| 188 | lower jaw | 顎、下顎 | | | | | | | | | | | | | | | | | ka ^a ji |
| 189 | male, man | 男 | | | | | | | | | | | | | | | | | jinja: |
| 190 | many, plenty | 多い | | | | | | | | | | | | | | | | | imandi LLH |
| 191 | meat, flesh | 肉 | ji ^a i: | | ji ^a i: | | ji ^a i: | | ji ^a i: | | | | | | | | | | ji ^a i:, mi: |
| 192 | middle, inside | 中 | | | | | | | | | | | | | | | | | na ^a : |
| 193 | millet | 粟 | | | | | | | | | | | | | | | | | yo: |
| 194 | mirror | 鏡 | hagami: | | hagani: | | hagani: | | hagani | | | | | | | | | | haagani: |
| 195 | mole | ほくろ | | | | | | | | | | | | | | | | | po ^a za: LLH |
| 196 | moon | 月 | | | | | | | | | | | | | | | | | tfitfu ^a |
| 197 | morning | 朝 | | | | | | | | | | | | | | | | | tsutumiti |
| 198 | mortar | 臼 | | | | | | | | | | | | | | | | | ?uji ^a |
| 199 | mosquito | 蚊 | | | | | | | | | | | | | | | | | iga ^a zamu |
| 200 | mother | 母 | | | | | | | | | | | | | | | | | ama ^a |
| 201 | mountain | 山 | jama: | | jama: | | jama | | jama | | | | | | | | | | jama: |
| 202 | mouse | 鼠 | nudzumi | | jumunu | | jumuru | | jumuru, oi ^a fa | | | | | | | | | | jumunu |
| 203 | mouth | 口 | | | | | | | | | | | | | | | | | kut ^a i' |
| 204 | mud | 泥 | duru: | | diru: | | diru: | | duru | | | | | | | | | | ?diru: |
| 205 | mustache; beard | 髭 | oi ^a ji | | | | | | | | | | | | | | | | ci ^a , ci ^a zi ^a |
| 206 | nail | 釘 | kud ^a ji | | kud ^a ji: | | kud ^a ji | | ku ^a ji | | | | | | | | | | ku ^a ji: |
| 207 | nail, claw | 爪 | tsmi | | t ^a imi | | t ^a imi: | | t ^a imi | | | | | | | | | | t ^a imi |
| 208 | name | 名前 | na: | | na: | | na: | | na: | | | | | | | | | | na: |
| 209 | navel | 臍 | | | | | | | | | | | | | | | | | ?fusu |
| 210 | near by, beside | 傍 | | | | | | | | | | | | | | | | | ?hata |
| 211 | neck | 首 | | | | | | | | | | | | | | | | | kubi ^a |
| 212 | needle | 針 | | | | | | | | | | | | | | | | | Fa ^a i |
| 213 | nephew | 甥 | | | | | | | | | | | | | | | | | wuikwa |
| 214 | nest | 巣 | | | | | | | | | | | | | | | | | ?ji ^a |
| 215 | net | 網 | | | | | | | | | | | | | | | | | ?zani |
| 216 | new | 新しい | | | | | | | | | | | | | | | | | missa ^a HHHL |
| 217 | niece | 姪 | | | | | | | | | | | | | | | | | mikkwa |
| 218 | night | 夜 | jiru: | | jiru: | | jiru: | | jiru | | | | | | | | | | ?jiru: |
| 219 | nine | 九つ | | | | | | | | | | | | | | | | | ?kunut ^a i: |
| 220 | north | 北 | | | | | | | | | | | | | | | | | n ^a ji |
| 221 | nose | 鼻 | oana | hwa ^a na: hwana ^a nu | oana: | hana HH | hana: | -hana; -hananu | oana | pha ^a na: | hwa ^a na, hwa ^a nanu | phana HH | h ^a na; h ^a nanu | h ^a na; h ^a nanu | ha ^a na, ha ^a nanu | -hwa ^a na; -hwa ^a nanu | hana ^a | | |
| 222 | not | ~ない | nan | | namu | | nan | | namu (無い) | | | | | | | | | | N |
| 223 | now | 今 | | | | | | | | | | | | | | | | | nama ^a |
| 224 | oar | 櫂 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 225 | oil, grease | 油 | | | | | | | | | | | | | | | | | ?abura ^a |
| 226 | older | 年上 | | | | | | | | | | | | | | | | | tuju ^a LLLH |
| 227 | older brother | 兄 | | | | | | | | | | | | | | | | | mi ^a : HL |
| 228 | older sister | 姉 | | | | | | | | | | | | | | | | | ?aja LH |
| 229 | one | ひとつ | | | | | | | | | | | | | | | | | ?it ^a i, ?i ^a ti, ?i ^a li |
| 230 | one person | ひとり | | | | | | | | | | | | | | | | | it ^a ui |
| 231 | oneself | 自分 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 232 | outside | 外 | | | | | | | | | | | | | | | | | tsutu ^a |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----|------------------|---------|-------|----------------------|----------|-----------|---------------|------------------------|-------|----------------|-----------------|-----------|--------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------|--------|---|-------------|--|
| 233 | over there | あそこ、むこう | | | | | ?ama: | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 234 | painful | 痛い | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | j̥amis: LLH | |
| 235 | pan; pot | 鍋 | nabi | | nabi | | nabi | | nabi | | | | | | | | | | | | nab̥i | | |
| 236 | parent | 親 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | ʔ̥u̥ja: | | |
| 237 | path, road | 道 | | | mit̥fi | | | | | | | | | | | | | | | | mit̥fi | | |
| 238 | penis | 陰茎 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | lFugui | | |
| 239 | pig | 豚 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | ʔwa: | | |
| 240 | pillar | 柱 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Faj̥a | | |
| 241 | (plant) root | 根 | ni: | | ni: | | ni: | | ni: | | | | | | | | | | | l̥ni: | | | |
| 242 | play | 遊ぶ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | ʔafibis LHHH | | |
| 243 | poison | 毒 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | l̥uku: | | |
| 244 | rain | 雨 | ?ami | | ?ami | | ?ami | | ?ami | | | | | | | | | | | ʔ̥ami: | | | |
| 245 | rainbow | 虹 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | no ^d ʒi | | |
| 246 | red | 赤 | ?asa | | ?asca | | ?asa | | ?asca | | | | | | | | | | | | ʔascaɪn HHHL | | |
| 247 | rice | 米 | əumi: | ˊhu̥m̥i: | | ɸumi: LLH | əumi: | hum̥i: | əumi | hu̥m̥i: | ˊhu̥m̥i: | ɸumi: LLH | hu̥m̥i: | hum̥i: | hu̥m̥i; | hum̥i | hum̥i: | hum̥i: | hum̥i: | hum̥i: | hum̥i: | (p.146) | |
| 248 | rice (as a crop) | 稻 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | l̥ini: | | |
| 249 | rice bowl | 碗 | | | tjabanu: | | | | | | | | | | | | | | | | wan | | |
| 250 | rice field | 田 | ta: | | ta: | | ta:, tabukuru | | ta: | | | | | | | | | | | | l̥ta: | | |
| 251 | rice porridge | 粥 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | ke: HH, l̥keme: LLLH, l̥keme: LLLH | | |
| 252 | right | 右 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | n̥d̥zi | | |
| 253 | river | 川 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | hora | | |
| 254 | rope | 綱, 繩 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | l̥ijina: LLH | | |
| 255 | round | 丸い | | | | | | | | | | | | | | | | | | | l̥imaru LH (n.), l̥imarusaɪn LLHL (adj.) | | |
| 256 | sail | 帆 | | ˊhu: | | ɸu: HH??? | | hu: HH?, ˊhuɛnu HLL | | ˊɸu: | ˊhu:, ˊhuɛnu | ɸu: HH | ˊɸu:, ˊhu:, ˊɸuɛnu | ˊhu:, ˊhuɛnu | ˊhu:, ˊhuɛnu | ˊhu:, ˊhuɛnu | ˊhu:, ˊhuɛnu | ˊhu: | ɸu: | | | | |
| 257 | saliva | 唾 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | l̥fi: ^d ʒu: | | |
| 258 | salt | 塩 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | maʃu | | |
| 259 | sand | 砂 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | jina | | |
| 260 | say | 言う | | | | | | | | | | | | | | | | | | | ʃju:n HH | | |
| 261 | scary | 怖い | | | | | | | | | | | | | | | | | | | nungisaɪn LHHHL | | |
| 262 | sea | 海 | ?umi | ʔu̥mi, ʔu̥mi(+)nu | ?uni | ?uni LH | ?uni | ʔu̥ni, ʔu̥ni'nu | ?uni | ?u̥ni: ʔumi | ˊ?uni, ʔumi | ?uni HH | ʔu̥ni, ʔu̥ni'nu | ʔu̥ni, ʔu̥ni'nu | ʔu̥ni, ʔu̥ni'nu | ʔu̥ni, ʔu̥ni'nu | ʔu̥ni, ʔu̥ni'nu | ʔu̥ni: ʔu̥ni'nu | ʔu̥ni | | | | |
| 263 | see, look | 見る | | | | | | | | | | | | | | | | | | | l̥imijus LH | | |
| 264 | seed | 種 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | l̥tani: | | |
| 265 | seven | 七つ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | l̥natatʃi, na'l̥na, ʃl̥ʃi | | |
| 266 | shade | 陰 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 267 | shadow | 影 | hagi | | hagi | | hagi | | kagi | | | | | | | | | | | | haga | | |
| 268 | shape | 形 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | kataʃfi, l̥θata: | | |
| 269 | shin | 脛 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | ʃʃin: | | |
| 270 | short | 低い | | | | | | | | | | | | | | | | | | | l̥itʃikafaɪn LLLHL | | |
| 271 | shoulder | 肩 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | l̥hata: | | |
| 272 | side, horizontal | 横 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 273 | sign | しるし | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 274 | sister | 姉妹 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | l̥wunagukjode | | |
| 275 | sit | 座る | jun | jidi (座れ) | | jijun | | jiyumu | | | | | | | | | | | | | jun HH | | |
| 276 | six | 六つ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | muxt̥i, mu; ruk̥u | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----|---------------------------|------------|------------|-----------|-------------|-----------|------------|-------------|------------|--------|----------|---------|-------------|--------------|----------|----------|--------------------------------------|--------|
| 277 | skin, peel, fur | 皮 | ho: | ↗ ho: | eo: | ho: LH | ho: | ho↑: | ho: | ↗ ho: | ↗ ho: | ho: LH | ↗ ho: | ho↑: | ↗ ho↑: | ↗ ho: | lho: | |
| 278 | sky | 天 | | | | | | | | | | | | | | | linto | |
| 279 | sleep | 寝る | | | | | | | | | | | | | | | nibujus LLHH | |
| 280 | small | 小さい | | | | | | | | | | | | | | | ?iku'san LHLL | |
| 281 | smell | におい | | | | | | | | | | | | | | | ha ^d zac LH | |
| 282 | smoke | 煙 | eiбуʃi | | ciбуʃi | | ciбуʃi | | ciбуʃi | | | | | | | | ciбуʃi | |
| 283 | snake | 蛇／ハブ | | | | | | | | | | | | | | | cibuʃi | |
| 284 | sneeze | くしゃみ (をする) | | | | | | | | | | | | | | | lhanauv LLLL | |
| 285 | soil | 土 | | | | | | | | | | | | | | | lmitʃa: | |
| 286 | son | 息子 | | | | | | | | | | | | | | | jingamukwa: | |
| 287 | son-in-law, bridegroom | 婿 | mukkwa | | | | mukkwa | | mukwā | | | | | | | | mu'lkkwa | |
| 288 | soot | 煤 | | | | | | | | | | | | | | | fifʃi | |
| 289 | sound | 音 | ?utu | | (?utu) | | ?utu: | | ?utu | | | | | | | | ?utu | |
| 290 | soup | 汁 | | | | | | | | | | | | | | | ?ʃiru | |
| 291 | south | 南 | | | | | | | | | | | | | | | the, ci ^a ʒa | |
| 292 | spider | 蜘蛛 | | | | | | | | | | | | | | | lkomu: | |
| 293 | stand | 立つ | | | | | | | | | | | | | | | ltaʃjuv LLH | |
| 294 | star | 星 | | | | | | | | | | | | | | | Fuji | |
| 295 | stomach | 胃 | | | | | | | | | | | | | | | ?iʃ | |
| 296 | stone | 石 | ?ifi | | ?ifi | | ?ifi | | ?ifi | | | | | | | | ?ifi | |
| 297 | strength | 力 | tʃikara | | tʃikara | | tʃikara | | | | | | | | | | tʃikara | |
| 298 | sugar | 砂糖 | | | | | | | | | | | | | | | sataʃ | |
| 299 | sugar cane | 砂糖きび | | | | | | | | | | | | | | | ?ʃu ^d ʒi | |
| 300 | summer | 夏 | | | | | | | | | | | | | | | natʃi | |
| 301 | sun | 太陽 | tida | ti'da | tida | tida LH | tida | t'ida | tida | ti'da: | ˊtida | tida HH | ti'da | t'i'da | t'i'da | ti'da | tidaʃ | |
| 302 | supper | ご飯 | | | | | | | | | | | | | | | lmunu LLH | |
| 303 | sweat | 汗 | | ?'as↗ si, | | ?'as↗ si: | | ?'afʃi LLH, | | ?'afʃi | | ?'afʃi, | ?'afʃi ↗ nu | ?'afʃi HHH | ?'afʃi | ?'afʃi, | ?'afʃi ↗ nu | ?'afʃi |
| 304 | sweet potato | さつまいも | | ?'u↗ mu: | | | ?'umu: LLH | | ?'umu: | | ?'u↗ mu: | | ?'u↗ mu: | ?'u↗ mu: LLH | ?'u↗ mu: | ?'u↗ mu: | ?'umu: (p.146) | ?'umu: |
| 305 | swim | 泳ぐ | | | | | | | | | | | | | | | ?ʃui ^d ʒun LLH | |
| 306 | tail | 尾 | | | | | | | | | | | | | | | dzu: | |
| 307 | take, catch | 取る、掴む | tujun (取る) | | tujumu (取る) | | tujun (取る) | | tujun (取る) | | | | | | | | ltaʃjuv LLH | |
| 308 | tall | 高い | takasan | | takasa | | takasan | | | | | | | | | | ltaʃasaʃn LLHL | |
| 309 | taste | 味 | | | | | | | | | | | | | | | ?a ^a ʒi | |
| 310 | tear | 涙 | nazda: | | nazda: | | nazda: | | nada | | | | | | | | 'minada | |
| 311 | ten | 十 | | | | | | | | | | | | | | | tu:, dʒu: | |
| 312 | testicles | 睾丸 | | | | | | | | | | | | | | | kintama | |
| 313 | that (distal mod.) | あの | | | | | | | | | | | | | | | ?anu, ?unu | |
| 314 | that (mesial mod.) | その | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 315 | that (distal) | あれ | ?ari | | ?ari | | ?ari | | ?ari | | | | | | | | ?ari | |
| 316 | that (mesial) | それ | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 317 | there | そこ | | | | | | | | | | | | | | | m'a:, ?ama | |
| 318 | thief | 盗人 | | | | | | | | | | | | | | | lヌスudu | |
| 319 | thigh | 腿 | | | | | | | | | | | | | | | lmunu: | |
| 320 | thing | 物 | muzʃ | | | | mumu: | | muru | | | | | | | | lmunu: | |
| 321 | this (mod.) | この | | | | | | | | | | | | | | | ?unu | |
| 322 | this | これ | ouri | | ouri | | ouri | | ouri | | | | | | | | Puri, ?uri | |
| 323 | thread | 糸 | | | | | | | | | | | | | | | ?iʃuʃi | |
| 324 | three | 三つ | | | | | | | | | | | | | | | mirʃi, mit, sa ^a ʃi | |
| 325 | throat | 喉、喉 | | | | | | | | | | | | | | | nudiʃ | |
| 326 | thunder | 雷 | | | | | | | | | | | | | | | lhamidur: | |

| 327 | time | 時 | | | | | | | | | | | | | | | lukie, d̥ikan |
|-----|--------------|---------|--------|----------------------------------|--------|-----------------------------------|---------|----------------------------------|--------|---------------|-----------------------------------|-------------------------|------------------------------|---------------------------------------|------------------------------|------------------|---|
| 328 | today | 今日 | | ↗ɸju: | çu: | hju: HH?, çu: HH? | | hju H?, hju:ja | | çu:k | ↑hju: | çu: HL | ↘çu: | ↑çu | ↘hju: | ↑hju: | çu:k |
| 329 | tomb | 墓 | | | | | | | | | | | | | | | l̥aka: |
| 330 | tomorrow | 明日 | | | natʃa | | | | nadʃa | | | | | | | | l̥natʃa |
| 331 | tongue | 舌 | | ea: | | ea: | | ea: | | ea: | | | | | | | l̥iba: |
| 332 | tooth | 歯 | ea: | | ea: | | ea: | | ea: | | | | | | | | l̥ha:, l̥Fa: |
| 333 | touch | 触れる | | | | | | | | | | | | | | | l̥kajus LLLH |
| 334 | trace | 跡 | | | | | | | | | | | | | | | fagu |
| 335 | travel | 旅 | tabi | | tabi | | tabi | | tabi | | | | | | | | tabi |
| 336 | tree | 木 | çi: | ↗hwi:, hwi:f nu | çi: | çi: LH | çi: | hi:f;, hi:f nu | çi: | ↗çi: | ↗phi:, ↗çi: | hi: LH | ↗çi:, çif: nu | çif:, çif: nu | ↗phi:, ↗çi:, hi:f nu | ↗hi:, hi:f nu | l̥ci: |
| 337 | turtle | 亀 | | | | | | | | | | | | | | | l̥hami: |
| 338 | two | 二つ | | | | | | | | | | | | | | | l̥axfi, Fu, ni: |
| 339 | uncle | おじ | | | | | | | | | | | | | | | l̥att̥a, wu ^a sa ^a |
| 340 | up, above | 上 | | | | | | | | | | | | | | | ?ui |
| 341 | upper arm | 腕(肘から上) | | | | | | | | | | | | | | | |
| 342 | vagina | 陰門 | | | | | | | | | | | | | | | l̥bibī |
| 343 | vegetable | 野菜 | | | | | | | | | | | | | | | jaʃʃe LLLH(L) |
| 345 | village | 村 | | | | | | | | | | | | | | | l̥son |
| 346 | voice | 声 | | | | | | | | | | | | | | | Fu <i>h</i> |
| 347 | waist | ウエスト | | | | | | | | | | | | | | | l̥fuʃi: LLH |
| 348 | walk | 歩く | | | | | ʔattʃuŋ | | | | | | | | | | l̥taʃʃuŋ LLH |
| 349 | want | 欲しい | | | | | | | | | | | | | | | Fuʃʃa ^a LHL |
| 350 | water | 水 | midʒi | mi:f dz̥i:, midʒi:f nu | midʒi: | midʒi LH | midʒi: | ⁴midʒi:, ⁴midʒinu | miʒi: | mi:f dz̥i | mi:f dz̥i | midʒi HH | mi↗dʒi: | midʒi:, mi:f dz̥i:, mi:f dz̥inu | mi:f dz̥i, | ⁴mi:f dz̥i | mi:dʒi |
| 351 | wave | 波 | | | | | | | | | | | | | | | l̥nami |
| 352 | we | 私ども、私たち | | | | | | | | | | | | | | | watʃa |
| 353 | well | 井戸 | | | | | | | | | | | | | | | tʃintʃo |
| 354 | west | 西 | | | | | | | | | | | | | | | z̥i:, simu |
| 355 | whale | 鯨 | | | | | | | | | | | | | | | gu ^a z̥i: ^a ja |
| 356 | what | 何 | | | | | | | | | | | | | | | l̥nu: |
| 357 | when | 何時 | | | | | | | | | | | | | | | l̥itʃi |
| 358 | where | どこ | | | | | | | | | | | | | | | ?uda |
| 359 | which (mod.) | どの | | | | | | | | | | | | | | | |
| 360 | which | どれ | | | | | | | | | | | | | | | l̥uduru, ?uda |
| 361 | white | 白 | | | | | | | | | | | | | | | l̥usa ^a s LLHL |
| 362 | who | 誰 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 363 | wife | 妻 | | | | | tudʒi | | | | | | | | | | l̥tu ^a ʒi |
| 364 | wind | 風 | hadl̥* | | hadʒi | | hadʒi: | | haʃi | | | | | | | | ha ^a ʒi |
| 365 | winter | 冬 | | | | | | | | | | | | | | | Fuʃʃu ^a |
| 366 | worry | 心配 | | | | | | | | | | | | | | | l̥iwa: |
| 367 | wound | 傷 | | | | | | | | | | | | | | | ki ^a ʒi |
| 368 | wrist | 手首 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 369 | yam | 芋 | | satu ^a ʃumu (さといも) | | satu ^a ʃimu? (さといも) | | sa ^a tuimuu (さといも) | | satoimo(さといも) | sat ^a tuimuu (さといも) | mikafiki HHHH (さといも) | sa ^a tuimuu(さといも) | sa ^a tuimuu(さといも) | satu ^a ʃimu(さといも) | | l̥numu: LLH |
| 370 | yawn | 欠伸 | | | | | | | | | | | | | | | ?akubi |
| 371 | year | 年 | | | | | | | | | | | | | | | l̥uʃʃ: |
| 372 | yellow | 黄色 | | | | | | | | | | | | | | | kisa ^a s HHL |
| 373 | yesterday | 昨日 | kinnju | | kinnu | | kinju | | tʃinju | | | | | | | | kipu ^a |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|-----------------|------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 374 | you | 貴方 | nata, ?ura | | nata, ?ura | | natta, ?utja, ?ura: | | nata', ?ura | | | | | | | | nata, ?ura: | | | | |
| 375 | yonder | 向こうの方、あちら側 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 376 | you (plural) | 貴方がた | | | | | | | | | | | | | | | ?u?ja, ?natata | | | | |
| 377 | young | 若い | | | | | | | | | | | | | | | ?wakasaN LLHL | | | | |
| 378 | younger one | 年下 | | | | | | | | | | | | | | | ?utija LLH | | | | |
| 379 | younger brother | 弟妹 | | | | | | | | | | | | | | | ?ututu LLH | | | | |
| 380 | younger sister | 妹 | | | | | | | | | | | | | | | ?ututu LLLH | | | | |
| 381 | youth | 若者 | | | | | | | | | | | | | | | wakasaN | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| The origin and diversification of language. By Morris Swadesh, p. 283 | | | 「沖永良部島の方言」 『沖永良部島調査報告書-地域研究シリーズNo.2-1 沖縄言語研究センター』(1990), 高橋義典著。沖縄国際大学 南島文化研究所。 | 「奄美諸島方言の音韻地理学的研究」 『沖永良部島方言の音韻地理学的研究』 沖縄言語研究センター(1990), 西原、琉球大学 | 「沖永良部島方言の音韻地理学的研究」 『沖永良部島調査報告書-地域研究シリーズNo.2-2 沖縄言語研究センター』(1990), 西原、琉球大学 | 「奄美諸島方言の音韻地理学的研究」 『沖永良部島方言の音韻地理学的研究』 沖縄言語研究センター(1990), 西原、琉球大学 | 「奄美諸島方言の音韻地理学的研究」 『沖永良部島方言の音韻地理学的研究』 沖縄言語研究センター(1990), 西原、琉球大学 | 「奄美諸島方言の音韻地理学的研究」 『沖永良部島方言の音韻地理学的研究』 沖縄言語研究センター(1990), 西原、琉球大学 | 「奄美諸島方言の音韻地理学的研究」 『沖永良部島方言の音韻地理学的研究』 沖縄言語研究センター(1990), 西原、琉球大学 | 「奄美諸島方言の音韻地理学的研究」 『沖永良部島方言の音韻地理学的研究』 沖縄言語研究センター(1990), 西原、琉球大学 | 『奄美諸島方言の音韻地理学的研究』 『奄美諸島方言の音韻地理学的研究』 沖縄言語研究センター(1990), 西原、琉球大学 | |
| | | | “Okinawabujima no hogen”, Okinawabujima chosa hokkasho-chishi kenkyū shirizu 2, Takahashi and Nohara (1981:87-105), Okinawa International University Nasu Bunka Kenkyūjo | Amami-shotō hogen no gengo chirigaku teki kenkyū [A study of Amami dialects from geographical perspectives], Okinawa Gengo Kenyū Sentā (1990), Nishihara, University of the Ryukyus | “Okinawabujima no hogen”, Okinawabujima chosa hokkasho-chishi kenkyū shirizu 2, Takahashi and Nohara (1981:87-105), Okinawa International University Nasu Bunka Kenkyūjo | Amami-shotō hogen no gengo chirigaku teki kenkyū [A study of Amami dialects from geographical perspectives], Okinawa Gengo Kenyū Sentā (1990), Nishihara, University of the Ryukyus | “Okinawabujima no hogen”, Okinawabujima chosa hokkasho-chishi kenkyū shirizu 2, Takahashi and Nohara (1981:87-105), Okinawa International University Nasu Bunka Kenkyūjo | Amami-shotō hogen no gengo chirigaku teki kenkyū [A study of Amami dialects from geographical perspectives], Okinawa Gengo Kenyū Sentā (1990), Nishihara, University of the Ryukyus | Amami-shotō hogen no gengo chirigaku teki kenkyū [A study of Amami dialects from geographical perspectives], Okinawa Gengo Kenyū Sentā (1990), Nishihara, University of the Ryukyus | Amami-shotō hogen no gengo chirigaku teki kenkyū [A study of Amami dialects from geographical perspectives], Okinawa Gengo Kenyū Sentā (1990), Nishihara, University of the Ryukyus | Amami-shotō hogen no gengo chirigaku teki kenkyū [A study of Amami dialects from geographical perspectives], Okinawa Gengo Kenyū Sentā (1990), Nishihara, University of the Ryukyus | Amami-shotō hogen no gengo chirigaku teki kenkyū [A study of Amami dialects from geographical perspectives], Okinawa Gengo Kenyū Sentā (1990), Nishihara, University of the Ryukyus | Amami-shotō hogen no gengo chirigaku teki kenkyū [A study of Amami dialects from geographical perspectives], Okinawa Gengo Kenyū Sentā (1990), Nishihara, University of the Ryukyus | Amami-shotō hogen no gengo chirigaku teki kenkyū [A study of Amami dialects from geographical perspectives], Okinawa Gengo Kenyū Sentā (1990), Nishihara, University of the Ryukyus | Amami-shotō hogen no gengo chirigaku teki kenkyū [A study of Amami dialects from geographical perspectives], Okinawa Gengo Kenyū Sentā (1990), Nishihara, University of the Ryukyus | Amami-shotō hogen no gengo chirigaku teki kenkyū [A study of Amami dialects from geographical perspectives], Okinawa Gengo Kenyū Sentā (1990), Nishihara, University of the Ryukyus | Amami-shotō hogen no gengo chirigaku teki kenkyū [A study of Amami dialects from geographical perspectives], Okinawa Gengo Kenyū Sentā (1990), Nishihara, University of the Ryukyus | Amami-shotō hogen no gengo chirigaku teki kenkyū [A study of Amami dialects from geographical perspectives], Okinawa Gengo Kenyū Sentā (1990), Nishihara, University of the Ryukyus | Amami-shotō hogen no gengo chirigaku teki kenkyū [A study of Amami dialects from geographical perspectives], Okinawa Gengo Kenyū Sentā (1990), Nishihara, University of the Ryukyus | Amami-shotō hogen no gengo chirigaku teki kenkyū [A study of Amami dialects from geographical perspectives], Okinawa Gengo Kenyū Sentā (1990), Nishihara, University of the Ryukyus | 『奄美方言基礎調査小研究』 山脇男 (編著) (1986) 東京: 岛 川書店 |